

BALADES LUDIQUES

EN FAMILLE POUR PETITS ET GRANDS

Hombourg-Haut



**Visiter,
se balader,
s'amuser!**

Office de Tourisme de la CCFM
1 rue de la Gare
57470 HOMBURG-HAUT
Tel : 03 87 90 53 53
www.tourisme-pays-de-freyming-merlebach.fr



Office de Tourisme



Facile



2,8 km

1 h 30

Hombourg-Haut

Départ: Office du Tourisme

Carnet de route

Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. La société Randoland et l'Office de tourisme déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Le départ de la balade se fait à l'Office de Tourisme.

Commencer par emprunter les escaliers qui descendent sur la droite en sortant de l'Office de tourisme et continuer jusqu'à la place Jacques de Lorraine. Chercher le monument aux morts. C'est par ici qu'est le premier indice... ❶

Traverser la rue de la Gare et gravir la rue de l'Église (route pavée en forte pente) jusqu'à la Vieille Porte. C'est elle qui délivrera le deuxième indice! ❷

Apprécier la vue sur le château d'Hausen (actuel hôtel de ville) et passer sous la porte. Tourner la première à gauche dans la rue de la Victoire puis à droite pour rejoindre la place Saint-Clément et passer devant le restaurant. Se diriger vers la fontaine qui permettra de trouver le troisième indice... ❸

Continuer à monter par la rue de l'Église. Face à la masse imposante de l'église collégiale, s'engager sur la gauche pour

aller observer l'entrée du couvent des Recollets qui vous donnera le quatrième indice... ❹

Revenir sur le parvis de la Collégiale Saint-Etienne où se dissimule le cinquième indice... ❺

Surtout, ne pas hésiter à entrer dans la Collégiale, elle est somptueuse! Longer cette dernière par la droite en profitant de la vue panoramique sur la vallée de la Rosselle et poursuivre par la rue Sainte-Catherine jusqu'à la grotte de Lourdes. Le sixième indice se cache par ici... ❻

Des statues de saints Auxiliaires jalonnent le chemin (l'appellation saints Auxiliaires regroupe traditionnellement 14 saints). Arrivé face au cimetière prendre à gauche pour le contourner et aboutir à la chapelle Sainte-Catherine. C'est elle qui délivrera le septième indice... ❼

Emprunter le sentier du Pastorat qui

part à gauche de la chapelle et qui a été aménagé. Ce chemin aboutit aux vestiges de la tour des Prêtres ou des Sorcières. Le Panneau « Front Ouest du château Médiéval » apporte de plus amples informations. Entrer dans le cimetière et se diriger dans l'angle à droite en quête de la tombe du compositeur Théodore Gouvy. Elle est surmontée d'une pyramide. C'est le huitième et dernier indice... ❽

Sortir du cimetière puis longer le bâtiment de l'ancien couvent des Recollets. Descendre par la rue de l'Église et tourner la première à droite dans la rue du Four. Descendre ensuite à droite et immédiatement à gauche dans la rue des Remparts. Continuer tout droit jusqu'à la Vieille Porte et poursuivre la descente par le chemin emprunté à l'aller pour retourner à l'Office de Tourisme et vérifier les réponses!





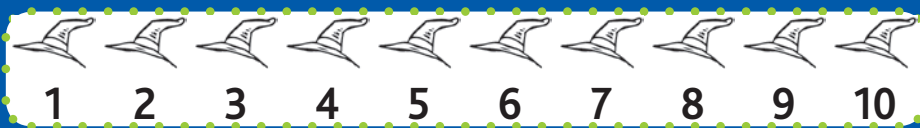
Hombourg-Haut

Cherche où l'inspecteur Rando va se rendre et par où il va passer ?

Trace le chemin emprunté par l'inspecteur Rando en utilisant les informations de la page suivante.

Chaque fois qu'il empruntera une échelle rouge, colorie, dans l'ordre, les chapeaux de sorcière de la frise en bas de page.

En fin de parcours, note dans la case réponse le nombre de chapeaux coloriés.

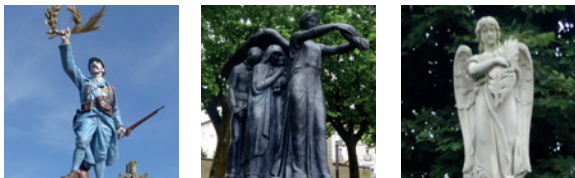


Ta réponse



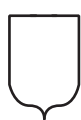
1 Le monument aux morts

Observe le personnage au sommet du monument aux morts. Quelle photo lui correspond ?
Tu vas découvrir la première étape de l'Inspecteur Rando.



2 La Vieille Porte

Observe le blason au-dessus de cette ancienne porte. Quelle forme lui correspond ?



3 La fontaine

Observe le personnage au centre de la fontaine. Que tient-il dans sa main gauche ?



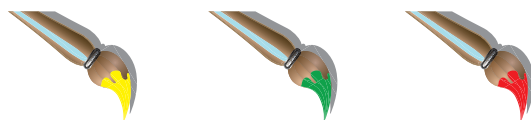
4 Le couvent des Recollets

Observe la statue au-dessus de la porte d'entrée du couvent. Dans quelle position est-elle ?



5 La collégiale Saint-Etienne

Quel pinceau a servi à peindre les portes de l'entrée principale de l'église ?



6 La grotte

Observe bien l'autel (table) sous la grotte. Quelle lettre y est gravée ?



7 La chapelle Sainte-Catherine

Observe la statue à gauche de la porte d'entrée de la chapelle. Quelle silhouette correspond à l'animal qui se tient à ses côtés ?



8 Théodore Gouvy

Sous le profil de Théodore Gouvy, quel nuage de chiffres correspond à la date la plus à droite ?





ÉNIGME

Une légende raconte que les magnifiques princesses de Hellingring où se dressait un magnifique château (aujourd'hui détruit) furent frappées par un sort le jour des 18 ans de la plus jeune. L'une d'elle fut transformée en dragon, tandis que l'autre se métamorphosa en crapaud. Pour conjurer le sort, il aurait fallu qu'un homme accepte d'embrasser le crapaud à trois reprises. Seulement, à chaque baiser le crapaud se mettait à enfler, enfler, enfler... si bien que même les plus courageux prenaient la fuite devant ce spectacle effrayant. Depuis ce jour, tous les sept ans, les habitants de Hombourg-Haut peuvent apercevoir une étoile filante qui traverse le ciel : c'est le dragon qui vient rendre visite à sa sœur crapaud, dans la fontaine du château de Hellingring.

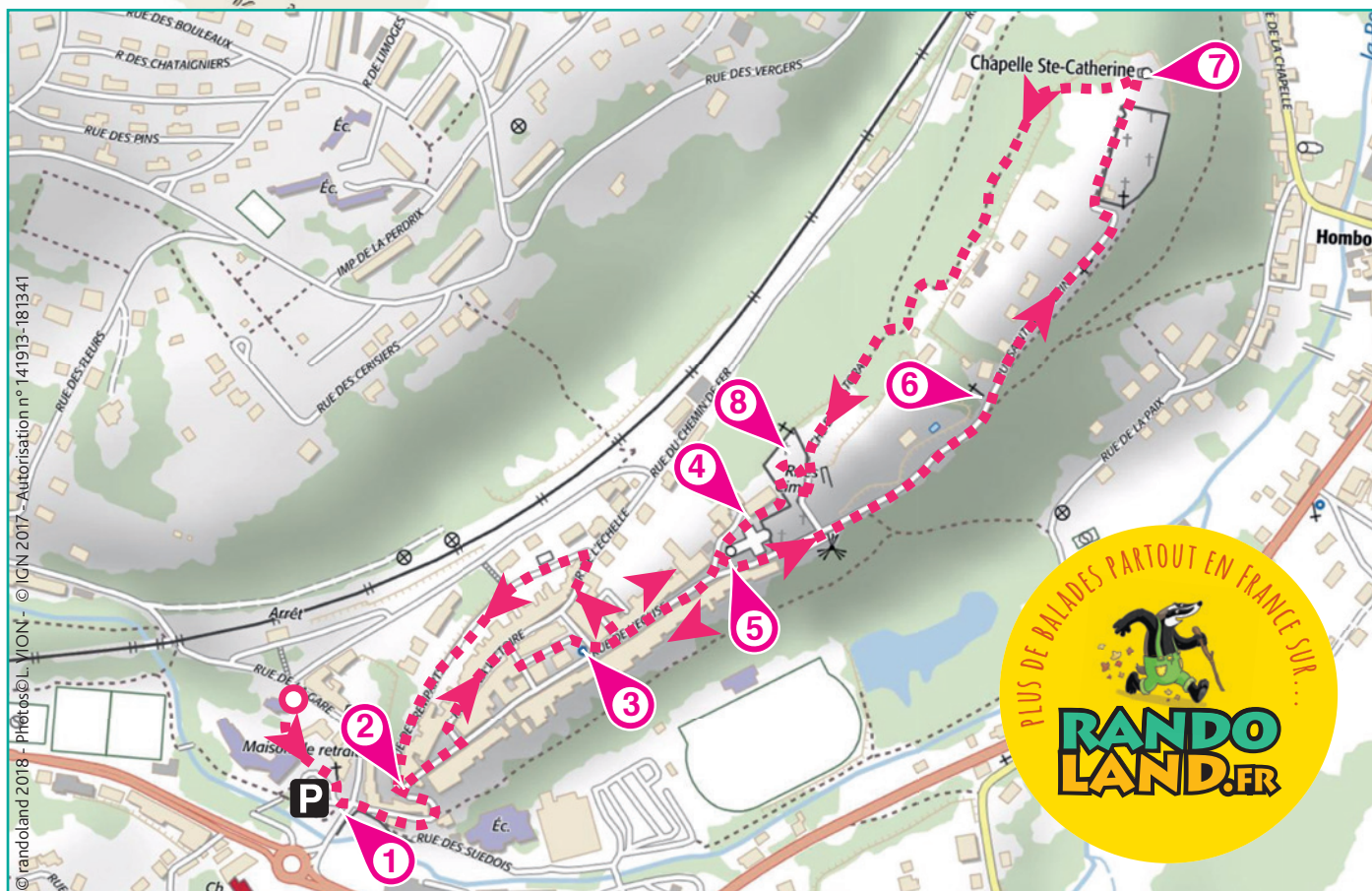
Mais au fait, comment se prénomment ces princesses ? Avec l'aide de l'inspecteur Rando, sauras-tu retrouver leurs noms ?



Tu disposes du plan ci-dessous.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale. À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr pour vérifier ta réponse.

Pour toutes les activités de cette fiche, reporte dans la grille de bas de page, les réponses trouvées en face des nombres correspondants.





1 Le monument aux morts

Observe le personnage sculpté sur le monument aux morts. Qu'a-t-il dans le dos ?

Reporte ta réponse, au pluriel, dans la grille.

2 La Vieille Porte

En t'aidant de la plaque explicative « Hombourg l'Évêque », détermine qui a raison ?

FANNY : Près de 40 tours protégeaient la ville.

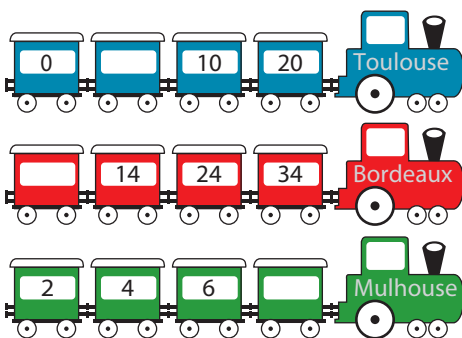
ROMAN : Un rempart de 650 m de long protégeait la ville, l'enceinte comportait peu de tours.

ISHAM : C'est ici l'entrée principale et la seule des cinq portes des fortifications conservée.

Reporte le prénom de l'enfant qui donne la bonne réponse dans la grille.

3 La fontaine

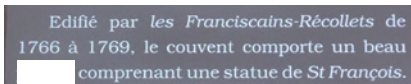
Observe la fontaine et cherche les têtes de lion. Combien en comptes-tu ? Dans quel wagon peux-tu noter, logiquement, le résultat obtenu ?



Reporte la ville de destination de ce train dans la grille.

4 Le couvent des Recollets

Cherche la plaque explicative sur le couvent. Un mot a été effacé sur la photo ci contre.



Reporte, dans la grille, toutes les consonnes (dans l'ordre) de ce mot.

Ex. : TRIBUNAL = TRBNL

5 La collégiale Saint-Etienne

Cherche le cadran solaire sur la façade latérale, à droite des portes de l'entrée principale. En t'aidant de la plaque explicative fixée sur le mur, cherche la pierre tombale de Catherine Neubecker. Quel animal vois-tu sur celle qui se trouve juste à sa droite ?

Note ta réponse dans la grille.

6 La grotte

Des enfants ont sélectionné un dessin de l'objet que la statue en pierre située à l'avant, tient dans une main.



MATHIEU

LOUISON

GABRIEL

Reporte, dans la grille, le prénom de l'enfant qui a raison.

7 La chapelle Sainte-Catherine

Observe la statue à gauche de la porte. C'est Saint-Gilles. Parmi la liste ci-dessous, quel est l'animal qui se tient à ses côtés ?

LAPIN, BISON, CHIEN, BICHE, VACHE OU RENNE

Reporte ta réponse dans ta grille.

8 Théodore Gouvy

Trouve, sur la face gauche de la pyramide qui sert de pierre tombale, le prénom féminin qui y est gravé.

Sachant que les voyelles valent + 1 et les consonnes + 2, calcule la valeur de ce prénom.

Ex. : ELIO = 1 + 2 + 1 + 1 = 5 = CINQ

Reporte ton résultat, en lettres, dans la grille.

Ton calcul :

Grille réponse

Circuit n° 5733201M

1 >										
2 >										
3 >										
4 >										
5 >										
6 >										
7 >										
8 >										

Remets en ordre les caractères des cases colorées pour retrouver les prénoms recherchés.





Hombourg-Haut

ÉNIGME

Zoé et Mathias se baladent dans Hombourg-Haut. Arrivés à la chapelle Saint-Catherine, Zoé informe son ami : « Il y a bien longtemps, lorsqu'une jeune fille cherchait un mari, elle venait ici et faisait trois fois le tour de la chapelle en disant cette prière "Sainte Brigitte, le vois-tu venir ? Saint Thomas, va-t-il arriver bientôt ? Sainte Anne, procure-moi un mari..." ». Elle lui raconte également une légende au sujet d'une des statues croisées au cours de leur balade. « Le personnage que tu vois là tenta de convertir un empereur romain au christianisme. L'empereur décida alors de lui opposer 50 philosophes pour le faire changer d'avis. Mais tous ces savants finirent par se rallier à sa foi en Jésus-Christ. Pour se venger, l'empereur voulu torturer ce personnage, mais des anges vinrent le sauver ! On dit aujourd'hui que cette personne est la patronne de tous les orateurs en général et aussi des jeunes filles. »

À travers la liste ci-dessous et grâce aux indices de l'inspecteur Rando, sauras-tu retrouver le nom du personnage évoqué, représenté par l'une des 14 statues de saints Auxiliaires rencontrées entre l'église et la chapelle ?



Saint-Clément

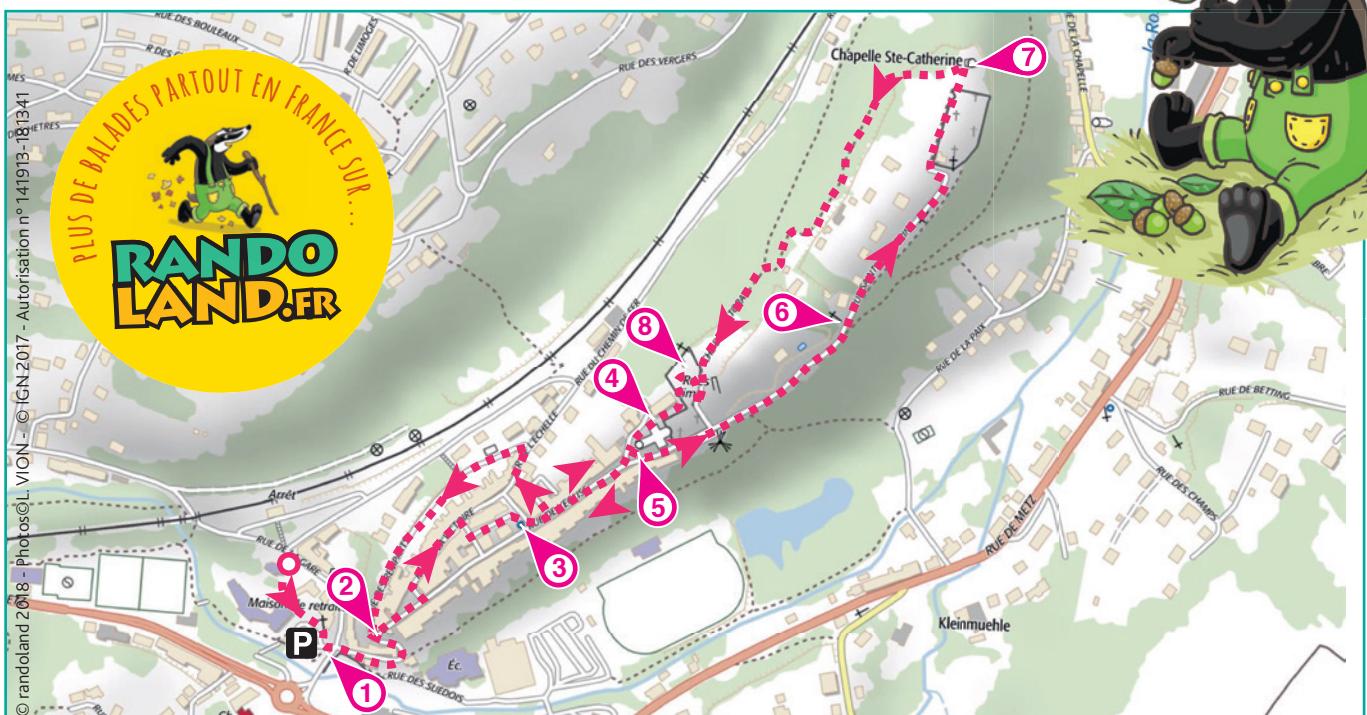
LISTE DES NOMS DES STATUES DES SAINTS AUXILIAIRES

- ▶ **Saint-Acace**, né en Cappadoce, mort en 311.
- ▶ **Saint-Denis**, né à Lutèce, mort en 272.
- ▶ **Sainte-Barbe**, née en Bithynie, morte en 237.
- ▶ **Sainte-Catherine**, née à Alexandrie, morte en 307.
- ▶ **Saint-Eustache**, né à Rome, mort en 120.
- ▶ **Saint-Guy**, né en Sicile, mort en 303.
- ▶ **Saint-Georges**, né en Cappadoce, mort en 303.
- ▶ **Saint-Antoine de Padoue**, né à Lisbonne, mort en 1231.
- ▶ **Sainte-Marguerite**, née à Antioche, morte vers 265.
- ▶ **Saint-Blaise**, né à Sébaste, mort en 316.

Tu disposes du plan ci-dessous.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr pour vérifier ta réponse.





Lors du passage devant chacun des indices lis attentivement les indications fournies. Elles te permettront de résoudre l'énigme posée au verso de cette page.

1 Le monument aux morts

Cherche au sol, à gauche du monument aux morts, la plaque gravée dédiée aux veuves et orphelins. Compte le nombre de voyelles présentes sur cette plaque et divise ton résultat par quatre.

Le lieu de naissance d'un seul des personnages est composé du même nombre de lettres que ton résultat. Ce n'est malheureusement pas celui que tu recherches. Tu peux le rayer de la liste !

2 La Vieille Porte

Lis le panneau « Hombourg l'Évêque » et trouve la date de construction du rempart qui protégeait la ville.

Un seul des personnages de la liste est mort environ dix ans avant sa construction. Ce n'est toujours pas celui que tu recherches. Barre-le vite !

3 La fontaine

Observe le personnage au centre de la fontaine. Il est accompagné d'un dragon. En t'aidant de la plaque explicative de la fontaine, trouve le nom de ce dragon.

Maintenant, classe les lettres de ta réponse dans l'ordre alphabétique dans les cases ci-dessous.

--	--	--	--	--	--	--	--

Ex. : PIERRE = EEIPRR

Le prénom de la personne recherchée ne commence pas par la même lettre que celle de la case bleutée.

4 Le couvent des Recollets

Avant le couvent des Recollets, tu passes devant une salle communale catholique. Elle se reconnaît bien grâce aux inscriptions au-dessus de la porte d'entrée. Tu la vois ? Bien, maintenant remplis les blancs en t'aidant des lettres proposées.

A A A B B C E E E H H O R R S

K _ T _ _ L I _ _ H _ S VE _ _ I N S _ _ U S

Les lettres restantes composent un prénom qui n'est pas celui du personnage recherché.

5 La collégiale Saint-Etienne

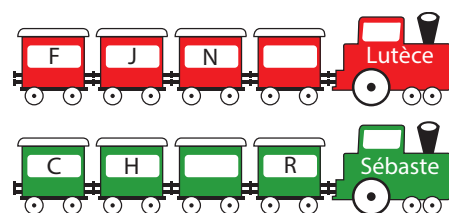
Lis la plaque informative sur la collégiale. En quelle année sa construction fut-elle terminée ? Additionne entre eux tous les chiffres qui la composent.

Ex. : 2017 = 2 + 0 + 1 + 7 = 10

Barre le saint dont le dernier chiffre de l'année de décès correspond à ton résultat.

6 La grotte de Lourdes

Dans quel train peux-tu logiquement ranger la lettre gravée sur l'autel de la grotte.



Le lieu de naissance de la personne recherchée n'est pas le même que celui inscrit sur la bonne locomotive.

7 La chapelle Sainte-Catherine

Observe la statue à gauche de la porte d'entrée de la chapelle. Des enfants ont choisi une silhouette de l'animal qui se tient à ses côtés.



L'année de décès du personnage recherché n'est pas égale à l'année en chiffres romains inscrite sous la bonne silhouette.

AIDE

Les chiffres romains

M = 1000 ; D = 500 ; C = 100 ; X = 10 ; V = 5 ; I = 1

8 Théodore Gouvy

Sur la tombe de ce célèbre compositeur, cherche l'année de naissance de Pierre Gouvy. Quel est le chiffre des dizaines ?

Barre le nom du saint dont l'année de décès se termine par ce chiffre. Ce n'est pas la personne recherchée.

Circuit n° 5733201G

Tu devrais maintenant avoir retrouvé le nom du Saint dont Zoé raconte la légende.

Ta réponse: